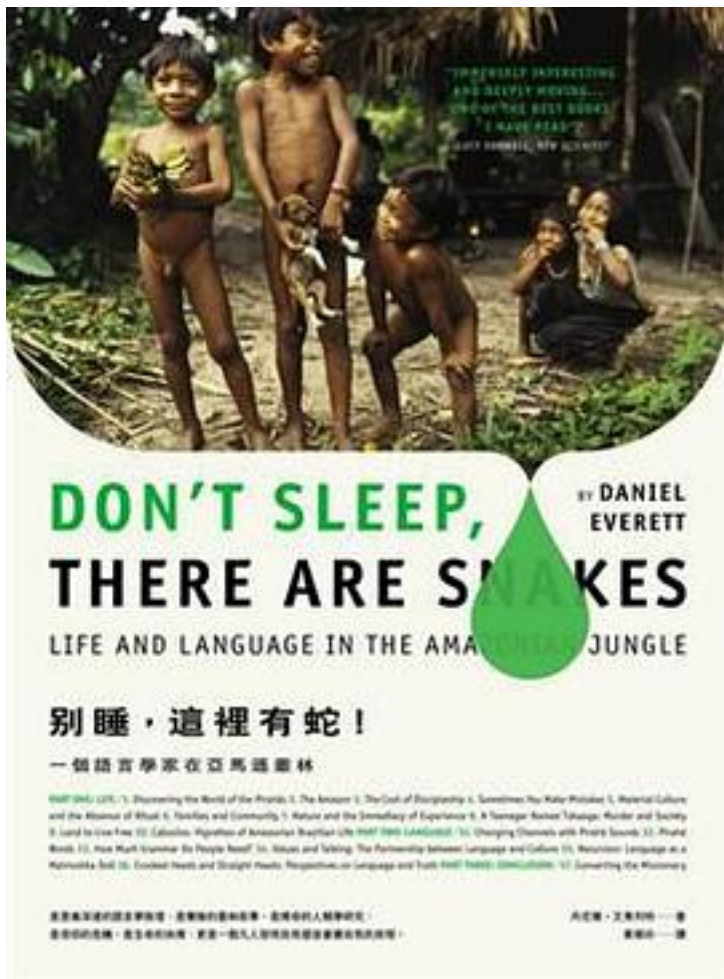


# 別睡, 這裡有蛇!



[別睡, 這裡有蛇! 下载链接1](#)

著者:丹尼爾·艾弗列特 著

出版者:大家出版

出版时间:2011-8

装帧:平装

isbn:9789866179174

「皮拉哈人讓我了解到，即便沒有天堂的慰藉與地獄的恐懼，也能有尊嚴並心滿意足地面對生命，帶著微笑航向生命的混沌深淵。」

一種語言代表一種世界觀，一種瀕絕語言則代表一種瀕絕的世界觀

而這套瀕絕的世界觀，為何能讓他背棄信仰，從傳教士變成無神論者？

先有語言還是先有思想？人類能在沒有語言的情況下思考嗎？

這是科學家長期以來亟欲探究的問題，而一個孤絕的人類部落，或許可以給我們答案……

但是丹尼爾·艾弗列特偕同妻小住進亞馬遜叢林，還有另一個理由：他要帶著皮拉哈人一起上天堂！然而經歷大半生，他最後卻孑然一身地離開，不但與妻子離異，更成了無神論的語言學家。

他拋棄原本舒適的生活，忍受身體不適、文化差異，與瘧疾、孤獨、語言障礙共處，在原始部落中陸續生活三十年，以肉體最近身的搏鬥，追尋語言和思想起源這個最形而上的探問。

他付出昂貴的代價，為我們換來這一篇篇精采、深情、趣味、令人深思的叢林故事。他揭露一套前所未見的語言系統及宇宙觀，在學術象牙塔中激起一場意義深遠的爭辯，並對自我進行最沉痛的探索與重生。

一段關於知識、叢林、家庭、信仰的冒險之旅。

他以自己留不住的東西，換得不會失去的東西。

關於皮拉哈族……

- ．皮拉哈語裡只有3個母音與8個子音

但每個皮拉哈語的動詞，卻至少有6萬5千種可能形式

- ．皮拉哈人會不時更換名字

理由通常是他們在叢林與相遇神靈交換了名字

- ．皮拉哈人不會將做夢視為幻境

清醒與沉睡時所看見的東西，皆屬真實經驗

- ．皮拉哈人互道晚安時會說：「別睡，這裡有蛇！」

因為叢林中危險環伺，熟睡會讓他們無從防備。他們很少一連睡上幾小時。

◎2009年亞馬遜編輯年度選書

◎亞馬遜讀者四星半高評價

◎聯合推薦

作家／夏曼·藍波安

實踐大學應用外語學系教授／黃美金

作者介绍:

丹尼爾．艾弗列特（Daniel Everett）

曾任美國伊利諾州立大學語言、文學暨文化系主任，現任本特利大學瓦珊分校文理學院院長。他本是傳教士，為了「帶著皮拉哈人一起上天堂」，攜家帶眷在亞馬遜叢林裡住了三十年。他離開部落的時候放棄了基督教信仰，卻成了語言學家；與妻子離異，卻與許多皮拉哈人成為摯友。

丹尼爾．艾弗列特是唯一一位能夠流利操持皮哈拉語的外來者，而他在這套語言系統上的發現，不但挑戰了語言學界權威喬姆斯基（Noam Chomsky）的既定主張，更向上追溯了語言和文化上的先後關係。

攝影者 馬汀．薛勒Martin Schoeller

知名德國人像攝影家，現居紐約，拍攝對象從明星、政治家到部落叢林族人，從歐巴馬、安潔莉娜裘莉到不知名的皮拉哈人都有。

他的拍攝特點在於一視同仁且毫不留情地捕捉臉部所有細部特徵，以同時呈現個人與群體的共相和殊相，引發觀看者留意或意外發現被攝者作為人類所凸顯／揭露的本質。

曾與美國世界級人像攝影家Annie Leibovitz共事，從中習得重要拍攝技巧。

目录: 第一部分：生活

1發現皮拉哈人的世界

2亞馬遜流域

3追隨上帝的代價

4人都有犯錯的時候

5物質文化與儀式的缺乏

6家族與社群

7自然與當下經驗

8謀殺與社會：青年圖卡嘎

9自在生活的土地

10卡波克魯人：也來談談亞馬遜流域巴西人的生活

第二部分：語言

11用皮拉哈的語音改變說話的方式

12皮拉哈人的單字

13人類需要多少語法？

14價值觀與言論：語言與文化間的共生關係

15遞迴：語言就像是俄羅斯娃娃

16語言與真實的觀點：皮拉哈人與外人

第三部分：結論

17變節的傳教士

尾聲：為什麼要關心其他的文化與語言？

致謝

．．．．． ([收起](#))

[別睡,這裡有蛇! 下载链接1](#)

## 标签

语言学

人类学

社会学

台版

田野调查

文化

語言學

人類學

## 评论

作者是個語言學家/傳教士，和皮拉哈人生活了四十年後放棄了基督信仰。皮拉哈人經常和在森林相遇的神靈交換名字，當換了名字時，過去用那個名字的人就不存在了。人時時刻刻都是嶄新的，不會被過去經驗限制，也沒有憂愁。皮拉哈人的陳述內容只與此時直接相關、當下經驗法則。這也解釋了他們為何缺乏歷史，創世故事，和民間傳說。

-----  
十級推薦。作者最初為了傳教而跑到世界上最「原始」、語言最獨特並與外間隔絕的部落歷時三十年，最後卻從生活的觀察和做學問的求真中反省自身的信仰與看待世界的方法。在作者的筆下，書中的皮拉哈人的語言系統不僅挑戰了當代語言學理論的某些重要假設，也令活在「進步文明」世界的我們重新思考很多理所當然的知識、歷史與世界觀以外的獨特經驗、另一些生活與生存的典範，以及人類繼續共處下去所面對的危機與相應的可能性……  
-----

客观的说，写的确实一般。语言学的部分还不错，一直说乔姆斯基坏话有点不地道。

-----  
超棒的書，翻譯的文筆也很好～

-----  
有一个比喻：在白纸上上色，颜料的来源是什么？刷子可以沾颜料，但要不要知道刷子是怎么做出来的？我想知道一幅画怎么出来的，除了当时看着画者画画，还有没有可以回溯的方法？而在画成后重新推理出来的绘画层次，是不是符合真实？如何获知是否真实？我最担心的是这些都是臆测，因为要从现今的思维方式去揣测“更上一个层次”的思维方式实在困难重重。虽然弗洛伊德和荣格现在是不被人广泛接受了，不过要从无意识跳跃到意识层面的过程和机制依旧是难以说明和难以被发现。最近对“思维机制”这四个字代表的意义产生了无与伦比的执着，略略看了一些认知心理学的文章，都不能满意。（或者说和自己的想法有关系）《语言本能》还放着，有点担心自己先入为主了。P.S 感谢生活与爱，人生大事能有几件值得挂上心头的、(╯▽╰) 。

-----  
感性理性共存

-----  
閱於2016

-----  
一个在亚马逊神秘丛林深处的部落，一段无法想像的经历。

-----  
在伦敦park theatre看过本书改编的戏，看完掩面深思毫不为过。

-----  
喜欢作者最后忠于自己，结局算是大反转，也是对人生的思考，对信仰的思考，何为先进的文化与价值，凭的是什麼标准才定义是先进，最后我们应该学习皮拉哈人，活在当下

-----  
全书的核心观点在于，如何吊打乔姆斯基。自乔氏以降，语言学越发后现代，其理论基础的下一个爆点，可能要从神棍学方面入手了。

-----  
想尝试引进，不知道能不能做到。

-----  
“今日世界上约有六千五百种语言，其中大半在接下来的五十到一百年间会面临绝迹的威胁。这是社会、文化与科学上的灾难，因为语言呈现出群体独特的知识、历史与世界观;而且每种语言都是人类沟通能力的独特变奏。”  
“每种语言与文化都会联袂展示出人类某个物种分支面对周遭世界的特殊方式。当一个语言没有留下记录就消失，我们也跟着失去人类语言原貌的一角，更重要的是，人类也失去某种生活或求生方式的典范。”

-----  
把這個神奇的部落描寫得很詳細

-----  
就像在看纪录片一样……

-----  
还记得大学时候参加对外汉语的培训，什么也没记住，就记住一乔姆斯基。这本书里有对他观点的反驳，欸，都忘了当时听讲的内容

-----  
非常有趣而且有內涵的人類學、語言學書籍。

-----  
[別睡, 這裡有蛇! 下载链接1](#)

## 书评

文/舒念

读过《金枝》或是《天真的人类学家》的读者，大概对人类学都已经有了一个初步的印象，一个人类学家独创原始部落，融入其中，发生一些有趣或无奈的故事，既展示了不同民族之间的文化差异，也带给读者一种全新的认知体验。

《别睡，这里有蛇》这本书也大体如此，副标题...

-----  
像所有被派往异域传福音的传教士一样，丹尼尔·埃弗里特进入巴西的丛林时，携带着对上帝无比坚定的信心。他的使命是学习皮拉罕人的语言，并把圣经翻译给他们听，最终把他们也变成上帝的羊群。故事的开头，语言学只是手段，上帝才是目的。然而丹尼尔万万没想到的是，故事的最后...

-----  
  
-----  
  
-----  
  
-----  
  
-----  
  
-----

-----  
《别睡，这里有蛇》这本书主要讲述了丹尼尔和全家一起，深入亚马逊丛林的皮拉罕村落，长达30多年研究和学习皮拉罕语言和文化的经历。这个故事和我曾经读过的另一本书《毒木圣经》似乎有一些相似之处，但内容和深度上，我觉得又完全不同。另外，我觉得这本书应该分为4个部分。 ...

-----  
  
-----

-----  
1977年，年仅26岁的丹尼尔受聘于美国福音派教会，携妻带子前往皮拉罕村进行传教。同所有客旅异乡的传教士一样，丹尼尔此行最重要的目的，是将《圣经》翻译为皮拉罕语，惟其如此，信仰的种子才有可能在世界的角落生根发芽。丹尼尔开始学习皮拉罕语，并像当地人一样生活：住在三...

-----

-----

-----

皮拉罕人居住在亚马逊丛林之中，总人口大约有360人，皮拉罕人所讲的皮拉罕语是一种孤立语言，所谓的孤立语言就是指与现在存在的其它任何语言不存在亲属关系，用这种语言拼写的文字，一旦失去了传承，人们是无法破译的，皮拉罕语之所以是一种孤立语言，是因为与它存在亲属关系的...

-----

我看到书名，脑海里浮现小时候的事情。  
那时候，外公的老房子还没拆除，新房子还没建起来。老房子的外墙是用黄绿小瓷砖铺的，二楼的阳台还有金鱼状的装饰，一楼和二楼之间不是钢筋混凝土隔开的，而是用的长而坚实的树干，青瓦搭的人字形屋顶，堂屋是泥土铺就的，并不是水泥。一...

-----

霍布斯、洛克、卢梭等先哲在阐述自己关于社会的思考时，不约而同的均设想了原处的社会状态，因为社会的建构是在历史中缓慢塑造而成，而非一个天才凭空设计而成。埃弗里特的《别睡，这里有蛇》这本书似乎更侧重于语言学的田野调查，对喜爱思考人类社会的读者而言，可以提供一个...

-----

[別睡, 這裡有蛇! 下载链接1](#)